Inglês ▼ Português ▼

# ◄ Filipenses 1: 3 ►

*Agradeço ao meu Deus em cada lembrança sua,*

Ir para: Alford, Barnes, Bengala, Benson, BI, Calvin, Cambridge, Crisóstomo, Clarke, Darby, Ellicott, Expositor, Exp Dct, Exp Grct, Gaebelein, GSB, Gill, Cinza Haydock • Hastings • Homilética • ICC • JFB • Kelly • KJT • Lange • MacLaren • MHC • MHCW • Meyer • Meyer • Parker • PNT • Poole • Púlpito •

EXPOSITOR (BÍBLIA INGLESA)

## Comentário de Ellicott para leitores em inglês

(3-8) Nesses versículos, São Paulo faz aquela palestra de alegria e confiança, dominante em toda a Epístola, e que é singularmente notável quando lembramos que ela foi escrita em cativeiro, na ausência forçada do familiar e do bem. amava cenas de seu trabalho apostólico, e com o conhecimento de facção e ciúme, aproveitando essa

ausência. As palavras "alegria" e "regozijar-se" ocorrem nada menos que treze vezes nesta curta epístola; eles expressam qual é o seu próprio sentimento e o que ele deseja que o deles seja.

(3, 4) **Agradeço ao meu Deus. . .** - Esses versículos apresentados com mais precisão serão executados da seguinte maneira: *Agradeço ao meu Deus toda a minha lembrança de você em todos os momentos, em todas as minhas orações por todos vocês, proferindo essa oração com alegria* - *isto é,* com alegria. O

sentido, no entanto, não é materialmente alterado. A sinceridade enfática do agradecimento é vista na reiteração que atravessa a passagem, e sua universalidade absoluta de escopo não é menos claramente marcada. O paralelo mais próximo está novamente nas Epístolas aos Tessalonicenses (ver 1 Tessalonicenses 1: 2 ; 2 Tessalonicenses 2: 3 ), embora em todas as Epístolas, exceto a Epístola aos Gálatas, haja uma abertura de ação de graças.

## Comentário de Benson

**Php 1: 3-8** . *Agradeço ao meu*

**Php 1: 3-8** . *Agradeço ao meu Deus em cada lembrança* - ou *mencione,* como μνεια significa igualmente; *de você* - Seja antes do trono da graça, ou quando conversando com meus irmãos cristãos. A cláusula também pode ser apresentada. *Agradeço ao meu Deus por toda a sua espécie de lembrança de mim, a* saber, (como ele pelo menos em parte quer dizer), com relação aos suprimentos que eles haviam lhe enviado. *Sempre em todas as minhas orações* - parece que nunca falhou em orar pelas igrejas quando orava por si mesmo; *fazendo pedido* - que Deus concede a você um

Deus concede a você um aumento de toda bênção espiritual; *com alegria* - a alegria particularmente anima a oração. Assim como o *amor* reina na epístola aos efésios, o mesmo acontece com a *alegria* ; a soma de toda a epístola *me alegro; Alegrai-vos. Por sua comunhão no evangelho* - Que você se uniu a nós ao abraçar o evangelho e é um participante conjunto conosco de suas bênçãos; e também a comunhão com todos os verdadeiros cristãos; *desde o primeiro dia* - da minha pregação entre vocês; embora logo tenha assistido com violenta perseguição, mesmo

com o flagelo e a prisão de mim e de meu colega de trabalho; e que você perseverou na profissão desde o momento em que a adotou. Ou então, agradeço a Deus por ter recebido o evangelho, desde o primeiro dia em que o recebeu até agora. *Estar confiante* (e os fundamentos de sua confiança são mencionados no versículo a seguir) de *que aquele que iniciou um bom trabalho em você* - que não apenas fez um bom trabalho para você, justificando-o e dando-lhe paz consigo mesmo através de nosso Senhor Jesus Cristo ( Romanos 5: 1 ),

mas fez uma *boa obra em você;* em suas mentes e corações, iluminando e acelerando, regenerando e renovando você segundo a sua imagem, Tito 3: 5 : ou, começando a santificá-lo; *executará até o dia de Jesus Cristo* - continuará até que chegue à perfeição e, na segunda vinda de Cristo, será glorificado. *Mesmo que seja cumprido* - **Δικαιον** , *justo, razoável; para eu pensar isso de todos vocês* - Para ter essa boa opinião e confiança. Por quê? Ele não diz, por causa de um decreto eterno, ou porque os santos devem necessariamente perseverar;

mas *porque tenho você em meu coração* - lembro-me carinhosamente de você; *na medida em que ambos em meus laços* - Neste meu encarceramento; *e na defesa e confirmação do evangelho* - No que faço e sofro por sua defesa e confirmação; *todos vocês são participantes da minha graça* - Ou seja, você manifestou que possui a mesma graça que eu próprio, pois você fez e sofreu as mesmas coisas que eu fiz e sofri. Ou, como a cláusula pode significar, porque vocês são compartilhadores das aflições que Deus me concedeu como uma graça ou favor. Em outras

uma graça ou favor. Em outras palavras, é justo ou razoável para mim pensar isso a respeito de todos vocês (a saber, que você continuará na graça de Deus), porque você tem sido e é um participante conjunto comigo, tanto da graça quanto dos sofrimentos. pela qual a graça é provada e manifestada: ou, Os sofrimentos que você sofreu e as coisas que você fez manifestaram a realidade e a grandeza de sua graça; e, portanto, não posso duvidar da sua perseverança. *Para Deus* - A quem apelo pela verdade do que digo; *é o meu recorde* - me dá testemunho; *o quanto eu*

*desejo muito por todos vocês* - quão veemente eu te amo, ou muito tempo depois da sua prosperidade, nas coisas espirituais; *nas entranhas de Jesus Cristo* - Com um amor sincero, fervoroso e espiritual, como foi feito em mim por Cristo, e se assemelha ao amor que ele carrega com seus membros. Em Paulo, não Paulo vive, mas Jesus Cristo; portanto, ele anseia por eles com as entranhas, a ternura, não de Paulo, mas de Jesus Cristo.

## Comentário conciso de Matthew Henry

1: 1-7 A maior honra dos ministros mais eminentes é ser servos de Cristo. E aqueles que não são realmente santos na terra, nunca serão santos no céu. Fora de Cristo, os melhores santos são pecadores e incapazes de permanecer diante de Deus. Não há paz sem graça. A paz interior brota de um sentimento de favor divino. E não há graça e paz senão de Deus nosso Pai, a fonte e a origem de todas as bênçãos. Em Filipos, o apóstolo foi malvocado, e viu pouco fruto do seu trabalho; no entanto, ele se lembra de Filipos com alegria.

Devemos agradecer ao nosso Deus pelas graças e confortos, presentes e utilidade dos outros, à medida que recebemos o benefício, e Deus recebe a glória. A obra da graça nunca será aperfeiçoada até o dia de Jesus Cristo, o dia de sua aparição. Mas sempre podemos estar confiantes de que Deus realizará sua boa obra, em toda alma em que ele realmente a iniciou pela regeneração; embora não devamos confiar nas aparências externas, nem em nada além de uma nova criação para a santidade. As pessoas são queridas por seus

ministros, quando recebem benefícios por seu ministério. Os que sofrem na causa de Deus devem ser queridos um pelo outro.

## Notas de Barnes sobre a Bíblia

Agradeço ao meu Deus em cada lembrança sua - Margem, "menção". A palavra grega significa "lembrança, lembrança". Mas essa lembrança pode ter sido sugerida por suas próprias reflexões sobre o que vira, ou pelo que ouvira falar deles por outros, ou pelos favores que

eles conferiam a ele, lembrando-os deles. O significado é que, sempre que ele pensava neles, por qualquer causa, ele tinha ocasião de agradecer. Ele diz que agradeceu a seu Deus, sugerindo que a conduta dos filipenses era uma prova do favor de Deus para ele; isto é, ele considerava a piedade deles como um dos sinais do favor de Deus para sua própria alma - pois, ao produzir essa piedade, ele tinha sido principalmente instrumental.

## Comentário da Bíblia de Jamieson-Fausset-Brown

Jamieson-Fausset-Brown

3. Traduza: "Em toda a minha lembrança de você".

## Comentários de Matthew Poole

Como na maioria de suas epístolas, *{viz.* ***Romanos 1: 8 1 Coríntios 1: 4 2 Coríntios 1: 3 Efésios 1: 3 Colossenses 1: 3 1 Tessalonicenses 1: 2 2 Tessalonicenses 1: 3 2 Timóteo 1: 3*** *}* ele começa com graças a Deus; e aqui,

**meu Deus**, ou seja , *quem sou eu e a quem sirvo no evangelho de seu Filho,* Atos 27:23 , com **Romanos 1: 9** , a quem os

judeus e gentios não o reconhecem.

**Sobre toda lembrança sua;** insinuando que ele os levou sobre seu coração a Deus com deleite.

## Exposição de Gill de toda a Bíblia

Agradeço ao meu Deus, .... Depois que a inscrição e a saudação seguem um agradecimento, cujo objetivo é Deus; a quem se deve agradecer na lembrança de seu nome e nas perfeições de sua natureza, e por todas as suas

misericórdias, temporais e espirituais. O apóstolo expressa sua propriedade e interesse nele, chamando-o de "meu Deus"; distinguindo-o assim de todos os outros, os deuses nominais e fictícios dos gentios, e os ídolos e concupiscências do coração dos homens; ele era o Deus a quem serviu no evangelho, por quem foi enviado e de quem recebeu todos os seus bens e a quem prestou contas. Ele tinha um interesse especial e particular por ele, tinha conhecimento e fé nele; e, portanto, podia se aproximar de Deus com liberdade, usar a confiança

liberdade, usar a confiança, implorar promessas, esperar favores e fazer tudo o que ele fazia, seja como forma de oração ou louvor na fé, e, portanto, era aceitável a Deus. Esse trabalho de ação de graças em que ele costumava ser empregado por causa desses filipenses, inclusive, diz ele,

sobre toda lembrança sua; ou seja, sempre que eu me lembro de você, ou faço menção de você a Deus no trono da graça, é costumeiro com o apóstolo mencionar por nome as várias igrejas, cujo cuidado estava sobre ele, em suas orações para

Deus; veja Romanos 1: 9 ; e então ele costumava mencionar esta igreja; e sempre que o fazia, era com gratidão. A versão em árabe lê "para" ou "referente a todas as suas lembranças"; significado de si mesmo, e como se fosse o sentido, que ele deu graças a Deus por sua lembrança dele em todos os momentos, e particularmente naquele momento, enviando-lhe alívio nas circunstâncias atuais. Mas o primeiro sentido é preferível.

## Geneva Study Bible

Agradeço ao meu Deus por cada

lembrança sua,

EXEGÉTICO (LÍNGUAS ORIGINAIS)

## Comentário de Meyer sobre o NT

Php 1: 3 f. Comp. Romanos 1: 9 ; 1 Coríntios 1: 4 ; Efésios 1:16 ; 1 Tessalonicenses 1: 2 ; Filemom 1: 4 ; Colossenses 1: 3 .

**ἐπὶ πάσῃ τῇ μνείᾳ ὑμ** .] não: em *todas as* lembranças, mas como o artigo exige: em *toda a* minha lembrança de vocês, de modo que o sentido não seja: *tantas vezes quanto* eu me lembro de você (geralmente, seguindo Crisóstomo e Lutero), mas:

Crisóstomo e Lutero); mas: minha lembrança de você *em todo o seu teor e compasso* é misturada com gratidão a Deus. Em **withπί** com o *dativo* , comp. Php 2:17 . Maldonatus, Homberg, Peirce, Michaelis, Bretschneider, Hofmann, estão enganados em tornar **genμῶν** genitivo do *sujeito* (e **ἰπὶ** como afirmando o terreno, 1 Coríntios 1: 4 ): " *que estejam constantemente conscientes de mim* " ou " *por conta da sua lembrança coletiva* "(Hofmann), que supostamente implica e inclui a *ajuda* transmitida a ele como uma única **cópia** . *Aquilo pelo qual* Paulo agradece a Deus

*pelo qual* Paulo agradece a Deus - e é aqui, como nas aberturas das outras epístolas, algo de natureza muito mais alta e mais geral - não segue até Filip 1: 5 .

**μνείᾳ** ] deve ser traduzida no sentido usual de *lembrança* (comp. 1 Tessalonicenses 3: 6 ; 2 Timóteo 1: 3 ), e não, como van Hengel, na *menção mencionada* , que ela só obtém nas passagens - certamente caso contrário, correspondente

Romanos 1: 9 , Efésios 1:16 , 1 Tessalonicenses 1: 2 , Filemom 1: 4 , pela adição de **ποιεῖσθαι** . Nesse caso, é o **μνείαν ἔχειν** ( 1 Tessalonicenses 3: 6 ; 2 Timóteo

1: 3 ; Plat. *Legg* . Vii. P. 798 A), e não o **μν** . **ποιεῖσθαι** , isso é pensado.

**πάντοτε** ] não pode pertencer a **εὐχαριστῶ** de tal maneira que o **ἐν πάσῃ δεήσει κ a seguir . τ . λ .** deve ser separado e associado à cláusula participativa, como Hofmann [49] deseja. É verdade que **πάντοτε** até **ὑμῶν** está intimamente ligado ao que precede; mas a conexão é de tal natureza que **πάντοτε** já encontra a limitação adequada através de **ἐπὶ πάσῃ τ . μνείᾳ ὑμῶν** , e agora por **πάντοτε κ . τ . λ** . pode ser anunciado *quando* o

εὐχαριστῶ τ . Θ μ . ἐπὶ π . τ . μν . .μ . ocorre, a saber, " *a todo momento, em todo pedido que faço a todos* , a ação de graças a meu Deus se une a toda a lembrança de vocês." Expressado negativamente, o sentido até este ponto é: " *Eu nunca* ( πάντοτε ) *faça minha oração de intercessão por todos, sem sempre* ( πάντοτε , como em Romanos 1:10 , Colossenses 1: 4 ) *, associando agradecimentos a meu Deus com toda a lembrança de vocês.* Isso não torna o πάντων inapropriado, como Hofmann objeta, o fato é que o apóstolo carrega constantemente *todos os* seus

constantemente *todos os* seus filipenses em seu coração e não pode deixar de orar por *todos;* ele *sente* isso e *expressa* . Se pudermos, com Castalio, Beza e muitos outros, incluindo Weiss, conectar-se da seguinte forma: " *enquanto eu em todas as minhas orações por todos vocês fizer a oração com alegria* " , a expressão **ἐν πάσῃ δεήσει τὴν δέησιν ποιούμενος** , como assim ligados entre si, seria apenas uma tautologia onerosa. Em vez de **μετὰ χαρ . τ . δ . Bem** , Paulo teria simples e naturalmente escrito o mero **χαίρων** . Isso se aplica também à visão de Huther que (no *Mecklenb.*

Huther, que (no *Mecklenb. Zeitschr* . 1863, p. 400) concorda substancialmente com Weiss. Hoelemann conecta incorretamente **ὑπὲρ παντ . .μ .** com **εὐχαριστῶ** ( Romanos 1: 8 ; Efésios 1:16 ; 1 Tessalonicenses 1: 2 ; 2 Tessalonicenses 1: 3 ). Contra isso, pode-se insistir que o otherwisev **πάσῃ δεήσει μου** , de outra maneira geral, *precisa* [50] de uma adição que o defina com mais precisão; e as palavras ***ΜΕΤΆ ΧΑΡ*** . **ΈΗΣ Δ'ΈΗΣ . ΠΟΙΟΎΜ** a seguir, mostre que o pensamento ainda está ocupado com a *oração* e *ainda tem perspectiva* de expressar o objeto de *agradecimento* . Por

objeto de *agradecimento* . Por fim, o artigo em **τὴν δέησιν** remete a um **δέησις** *mais precisamente definido* , cuja especificação está contida neste mesmo ***ὙΠ*** . **Π ὙΜ** Comp. Colossenses 1: 3 .

Quanto à distinção entre ***Δ'ΈΗΣΙς*** e ***ΠΡΟΣΕΥΧ'Ή*** ( Filipenses 1: 9 ; Filipenses 4: 6 ), veja Efésios 6:18 .

Na sequência enfática de ***Π'ΆΣΗι*** , **Π'ΆΝΤΟΤΕ** , **Π'ΆΣΗι** , **Π'ΆΝΤΩΝ** , comp. Lobeck, *Paral* . p. 56. Paulo não visa tais acumulações, mas a plenitude de seu coração as sugere; comp. 2 Coríntios 9: 8 .

**μετὰ χαρᾶς κ . τ . λ .**] Seu coração o exorta, ao mencionar sua oração por todos eles, para acrescentar: "quando faço *com alegria* a oração (mencionada) ( **τὴν δ** .)", uma característica encontrada na abertura *desta* epístola *somente* . Php 1: 4 não deve ser colocado entre parênteses (como Lutero), nem ainda a partir de **μετὰ χαρ** . a partir de ***ΠΟΙΟΎΜ*** . está conectado com ***ΕὐΧΑΡΙΣΤῶ*** (em oposição a Heinrichs), como contendo a definição característica de modo para ***ΔΈΗΣΙς ὙΠ*** . **ΠΆΝΤ ὙΜ**

[49] De acordo com quem Paulo deveria dizer que *“ele agradece a Deus por sua lembrança coletiva em todos os momentos, em cada uma de suas orações intercessórias, fazendo o pedido por todos com alegria.* Assim, porém, o apóstolo teria de fato se expressado de maneira *extravagante* até mesmo à falsidade, porque implica uma impossibilidade.

[50] Isso se aplica também a Ewald, que anexa **ὑπὲρ πάντων ὑμῶν** , e a Hofmann, que ao mesmo tempo se junta a **ἐν πάσῃ δεήσει** , *à cláusula participativa* . A cláusula participativa começa

A cláusula participativa começa apenas com o prefixo enfaticamente μετᾶ χαρᾶς .

## Testamento Grego do Expositor

Php 1: 3-8 . SUA AGRADECIMENTO, AMOR E CONFIANÇA PARA OS FILIPENSES.

## Bíblia de Cambridge para escolas e faculdades

**3-11** . Ação de Graças e Oração pelos Santos Filipenses

**3)** *Agradeço* ] Então Romanos 1: 8 ; 1 Coríntios 1: 4 ; Efésios 1:16 ; Colossenses 1: 3 ; 1

Colossenses 1: 3 ; 1 Tessalonicenses 1: 2 ; 1 Tessalonicenses 2:13 ; 2 Tessalonicenses 1: 3 ; 2 Tessalonicenses 2:13 ; Filemom 1: 4 . A gratidão de São Paulo pelas duas Igrejas da Macedônia, Filipos e Tessalônica, é particularmente calorosa e cheia. Veja Bp Lightfoot aqui. Observe o reconhecimento em todas essas ações de graças de Deus como toda a causa de toda a bondade nos santos.

*meu Deus* ] Então Romanos 1: 8 ; 1 Coríntios 1: 4 ; 2 Coríntios 12:21 ; abaixo, Php 4:19 ; Filemom 1: 4 . CP também Atos

Filemom 1: 4 . CP. também Atos 27:23 ; Gálatas 2:20 ; e abaixo, Filipenses 3: 8 . Veja também o Salmo 63: 1 , e muitas outras passagens do AT. - Apropriação e profunda realização pessoal falam na frase. E somos lembrados que a salvação da Igreja ocorre através da salvação dos indivíduos, e sua vinda pessoal a ( João 6:37 ) e incorporação em Cristo.

*sobre toda lembrança* ] Lit. e melhor, **em toda a minha lembrança** ; como um hábito e não como atos únicos. Para tal lembrança e suas expressões, cp. Romanos 1: 9 ; Efésios 1:16 ;

1 Tessalonicenses 1: 2 ; 2 Timóteo 1: 3 ; Filemom 1: 4 .

## Comentários do púlpito

Versículo 3. - Agradeço ao meu Deus por toda lembrança sua . Todas as epístolas de São Paulo, exceto as de Galácia, 1 Timóteo e Tito, começam com uma ação de graças. Nesta epístola, a ação de graças é especialmente calorosa e sincera; nenhuma nuvem de dúvida obscureceu a confiança do apóstolo nos filipenses; ele entrega sua gratidão a Deus por seus dons espirituais fervorosamente e sem reservas. **Meu Deus.** O

pronome expressa a consciência interior das relações pessoais com Deus; lembra-nos de Atos 27:23 : "Deus, de quem eu sou e a quem sirvo". **Sobre toda a minha lembrança de você** (como RV) é a tradução mais exata. A lembrança (sem mencionar) foi contínua; ele "os tinha em seu coração", e essa lembrança ininterrupta resultou em ação de graças ininterrupta.

## Estudos da Palavra de Vincent

Toda lembrança (πάσῃ τῇ μνείᾳ)

Melhor, como Rev, toda a minha lembrança.